



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Cap. XVI.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

21 עליו יטמא: וכל הנגע במשכבה יכבס בגריו ורחץ  
 22 במים וטמא עד הערב: וכל הנגע בכל כלי אשר  
 תשב עליו יכבס בגריו ורחץ במים וטמא עד הערב:  
 23 ואם על המשכב הוא או על הכלי אשר הוא ישבת  
 24 עליו בנגעו כו יטמא עד הערב: ואם שכב ישכב איש  
 ארזה ותהי נדתה עליו וטמא שבעת ימים וכל

המשכב אשר ישכב עליו יטמא: **ס** ואשר כה  
 כי יזוב זוב דמה ימים רבים בלא ערת נדתה או כר  
 תזוב על נדתה כר ימי זוב טמאתה כימי נדתה  
 26 תהיה טמאה הוא: כל המשכב אשר תשכב עליו  
 כל ימי זובה כמשכב נדתה יהיה לך וכל הכלי אשר  
 תשב עליו טמא יהיה כטמאת נדתה: וכל הנגע  
 כס יטמא וכבס בגריו ורחץ במים וטמא עד הערב:

*Immunditia mulieris, qua fluxus sanguinis laborat, atque ejus strati, & sella.*

28 ואם טהרה מזובה וספררה לה שבעת ימים ואחר  
 29 תטהר: וביום השמיני תקח לה שתי תרים או שני  
 בני יונה והביאה אותם אל הכהן אל פתח אהל  
 מועד: ועשה הכהן את האחד חטאת ואת האחר ל  
 עלה וכפר עליה הכהן לפני הוה מזוב טמאתה:  
 31 והזרתם את בני ישראל מטמאתם ולא ימתו  
 32 בטמאתם בטמאם את משכני אשר בתוכם: זאת  
 תורת הזב ואשר תצא ממנו שכבר זרע לטמאה  
 כה: והדורה בנדתה והזב את זובו לזכר ולנקבה  
 ולאיש אשר ישכב עם טמאה:

*De purificatione ejus, postquam fluxus cessaverit.*

**פ פ פ כט 19**

וידבר יהוה אל משה אחרי מות שני בני אהרן ויאמר יהוה אל משה דבר אל אהרן אחיך ואל יבא בכל עת אל הקדש מבית

*Cap. XVI. Deus jubet summum sacerdotem admoneri, quibus ve-*

3  
4 קין  
גוביע  
ה  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17

*stibus, & oblationibus ingresurus esset Sanctum sanctorum; ne illud intrans, moriatur.*

*5 Quod in hunc finem capiat duos hircos, & super illos mittat sortes, unam pro Domino, & alteram pro Azazel.*

*9 Quod offerat hircum, super quem cecidit fors pro Deo.*

*11 Quod offerat taurum expiationis pro se.*

*12 Suffimentum, quocum ingressurus erat in locum sanctissimum.*

*Hircus pro expiatione populi.*

מבירת לפרכת אלפני הכפרת אשר על הארן ולא  
 3 ימות כי בענן אראה על הכפרת: בזאת יבא אהרן  
 אל הקדש בפר בין בקר לחטאת ואיל לעלה:  
 4 כתנת בדר קדש ילבש ומכנסי בדר יהיו על בשרו  
 ובאבנט בדר יחגר ובמצנפת בדר יצנף בגדי קדש הם  
 ה ורחץ במים את בשרו ולבשם: ומאת עדרת בני  
 ישראל יקח שני שעירי עזים לחטאת ואיל אחד  
 6 לעלה: והקריב אהרן את פר החטאת אשר לו וכפר  
 7 בערו ובעד ביתו: ולקח את שני השעירים והעמיד  
 8 אתם לפני יהוה פתח אהל מועד: ונתן אהרן על  
 שני השעירים גרלות גורל אחד ליהוה וגורל אחד  
 9 לעזאזל: והקריב אהרן את השעיר אשר עלה עליו  
 והגורל ליהוה ועשהו חטאת: והשעיר אשר עלה עליו  
 הגורל לעזאזל יעמר חי לפני יהוה לכפר עליו לשלח  
 11 אתו לעזאזל המדברה: והקריב אהרן את פר  
 החטאת אשר לו וכפר בערו ובעד ביתו ושחט את  
 12 פר החטאת אשר לו: ולקח מלא המחתה גחלי אש  
 מעל המזבח מלפני יהוה ומלא חפניו קטרת סמים  
 13 דקה והביא מבית לפרכת: ונתן את הקטרת על  
 האש לפני יהוה וכסהו ענן הקטרת את הכפרת  
 14 אשר על העדות ולא ימות: ולקח מדם הפר והזה  
 באצבעו על פני הכפרת קדמה ולפני הכפרת יזה  
 15 שבע פעמים מן הדם באצבעו: ושחט את שעיר  
 החטאת אשר לעם והביא את דמו אל מבית לפרכת  
 ועשה את דמו כאשר עשה לדם הפר והזה אתו  
 16 על הכפרת ולפני הכפרת: וכפר על הקדש  
 מטמאת בני ישראל ומפשעיהם לכל חטאתם וכן  
 17 יעשה לאהל מועד השכן אתם בתוך טמאתם: וכל

ספ  
גביע

וראש  
עין ביה  
ספ



אדם לא יהיה באהל מועד בכאן לכפר בקדש ער  
צאתו וכפר בערו ובעד ביתו ובעד כל קהל ישראל :  
ויצא אל המזבח אשר לפני הוזה וכפר עליו ולקח  
18 מדם הפר ומדם השעיר ונתן על קרנות המזבח  
סביב : והוזה עליו מן הדם באצבעו שבע פעמים  
19 וטהרו וקדשו מטמאת בני ישראל : וכלה מכפר כ  
את הקדש ואת אהל מועד ואת המזבח והקריב  
20 את השעיר החי : וסמך אהרן את שתי ידיו על ראש  
השעיר החי והתורה עליו את כל עונת בני ישראל  
ואת כל פשעיהם לכל חטאתם ונתן אתם על ראש  
21 השעיר ושלח ביד איש עתי המדברה : ונשא השעיר  
עליו את כל עונתם אל ארץ גזרה ושלח את השעיר  
במדבר : ובא אהרן אל אהל מועד ופשט את בגדיו  
23 הבד אשר לבש בבואו אל הקדש והניחם שם : ורחץ  
את בשרו במים במקום קדוש ולבש את בגדיו ויצא  
ועשה את עלתו ואת עלת העם וכפר בערו ובעד  
העם : ואת חלב החטאת יקטיר המזבחה : והמשלח כה  
26 את השעיר לעזאזל יכבס בגדיו ורחץ את בשרו במים  
ואחרי כן יבוא אל המחנה : ואת פר החטאת ואת  
27 שעיר החטאת אשר הובא את דמם לכפר בקדש  
יוצא אל מחוץ למחנה ושרפו באש את ערתם ואת  
28 בשרם ואת פרשם : והשרף אתם יכבס בגדיו ורחץ  
את בשרו במים ואחרי כן יבוא אל המחנה : והיתה  
29 לכם לחקת עולם בחדש השביעי בעשור לחדש  
תענו את נפשתיכם וכל מלאכה לא תעשו האזרח  
והגר הגר בתוככם : כי ביום הזה יכפר עליכם ל  
לטהר אתכם מכל חטאתיכם לפני יהוה תטהרו :  
31 שבת שבתון היא לכם ועניתם את נפשתיכם חקת  
עולם

Quid face-  
re debeat  
hircos, super  
quem ceci-  
dit fors pro  
Azazel, qui  
significat  
excelsum  
montem in  
deserto.

29 Quod  
ista cele-  
brentur  
mense septi-  
mo, decima  
mensis : ab  
omni cibo,  
& opere  
abstinendo :  
atque hac  
summus sa-  
cerdos exe-  
quatur.

30 Quod

Deus hac die populi sui peccata remittit.

32 עולם: וכפר הכהן אשר ימשח אותו ואשר ימלא את ידו לכהן תחת אביו ולבש את בגדי הכהן הקדש: וכפר את מקדש הקדש ואת אהל מועד ואת המזבח יכפר ועל הכהנים ועל כל עם 33 הקהל יכפר: והיתה זאת לכם לחקת עולם לכפר על בני ישראל מכל חטאתם אחת בשנה ויעש כגאשר צוה יהוה את משה:

פ

Cap. XVII. Precipit Deus, ne quis ex populo alibi offerat sacrificium, quam in tabernaculo per sacerdotes.

ואין וידבר יהוה אל משה לאמר: דבר אל אהרן ואל בניו ואל כל בני ישראל ואמרת אליהם זה הדבר אשר צוה יהוה לאמר: איש איש מבית ישראל אשר ישחט שור או כשב או עז במחנה או אשר ישחט מחוץ למחנה: ואל פתח אהל מועד לא הביאו להקריב קרבן ליהוה לפני משכן יהוה דם יחשב לאיש ההוא דם שפך ונכרתה האיש ההוא מקרב עמו: למען אשר יביאו בני ישראל את זבחייהם אשר הם זבחים על פני השדה והביאם ליהוה אל פתח אהל מועד אל הכהן וזבחו זבחי שלמים ליהוה אותם: וזרק הכהן את הדם על מזבח יהוה פתח אהל מועד והקטיר החלב לריח ניחח ליהוה: ולא יזבחו עוד את זבחייהם לשעירם אשר הם זנים אחריהם: חקת עולם תהיה זאת להם לדרתם: ואלהם תאמר איש איש מבית ישראל ומן הגר אשר יגור בתוכם אשר יעלה עלה או זבח: ואל פתח אהל מועד לא יביאנו לעשות אתו ליהוה ונכרת האיש ההוא מעמו: ואיש איש מבית ישראל ומן הגר בתוכם אשר יאכל כל דם ונתתי פני בנפש האכלת את הדם והכרתיו

Instituit poenam in eum, qui hoc preceptum violaverit. Exponit supplicium

N 2 ב יג